HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Un **accent** sur le **savoir**

Vol. 28, no 18 15 janvier 1998

L'Université de Moncton participe à Boston à une simulation de l'Organisation des Nations Unies

Pour une troisième année consécutive, l'Université de Moncton participe à une simulation de l'Organisation des Nations Unies (ONU), qui se déroule à Boston du 5 au 8 février.

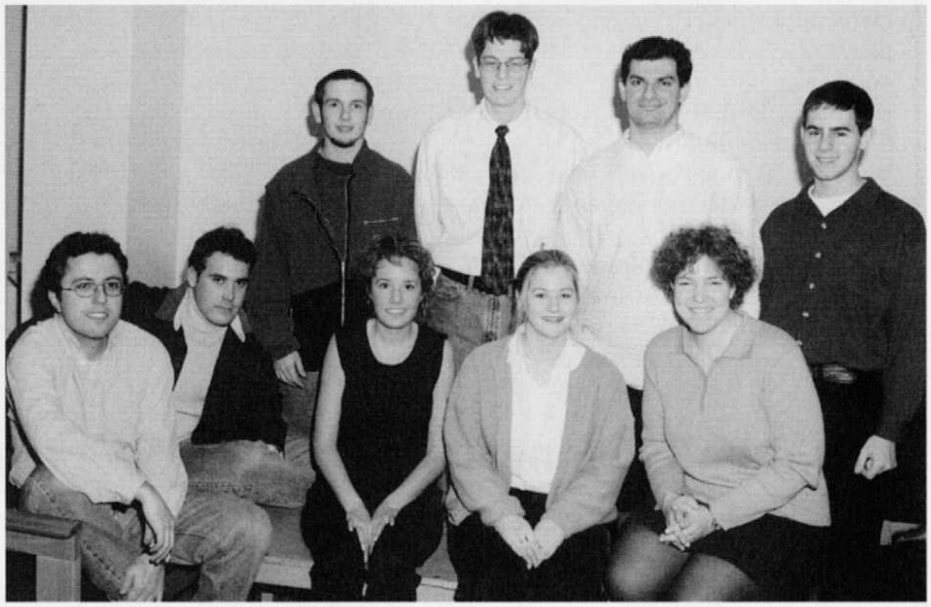
Organisée par l'Université Harvard, cette simulation est la plus vieille et la plus prestigieuse du genre. Fondée en 1954, elle offre la possibilité à plus de 2 000 étudiants et étudiantes universitaires venus de partout à travers le monde d'approfondir leurs connaissances des dossiers internationaux de l'heure.

Cette année, l'Université a décidé de miser sur la qualité plutôt que la quantité. La délégation est donc plus petite que dans le passé et compte 10 personnes participantes, qui ont été retenues selon des critères précis et strictes.

Trois anciens participants reviennent cette année afin de bien entraîner les moins expérimentés. De plus, l'équipe a la chance de compter sur le soutien important de Chedly Belkhodja, professeur au Département de science politique, qui agit à titre de conseiller et qui accompagne la délégation pour une troisième année. Son expérience est précieuse, particulièrement au niveau de la préparation.

Les participants, tous étudiants et étudiantes à temps complet, proviennent de différents champs d'études et de différentes origines. Ils approfondiront leurs connaissances sur les différents dossiers économiques, sociaux ou religieux par rapport à la position du Sénégal, pays que l'équipe représentera lors de cette simulation. La République du Sénégal, qui joue un rôle stratégique sur l'échiquier africain, sera sans doute présent au Sommet de la Francophonie en Acadie, qui se déroulera à Moncton en 1999.

Les sujets traités lors de la simulation varient chaque année et sont choisis en fonction de leur importance du moment sur la scène internationale. Les participants et participantes devront représenter le plus fidèlement possible les positions véritables du Sénégal sur chacune des questions. Rappelons que le Sénégal siège aux six comités de l'Assemblée générale de l'ONU (plus de 188 pays représentés) et à l'agence spécialisée qu'est l'Organisation pour l'unité africaine.



La photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, assis : Chedly Belkhodja, professeur au Département de science politique, conseiller qui accompagne la délégation pour une troisième année consécutive; Patrick Boisvert, Renée Tremblay, Nadine Girouard et Julie Bélanger; debout : Ian Foucher, Philippe Bérubé, Faddi Rabbath et Miguel Robichaud; absents : Wade Aucoin et Martin LeBlanc.

Au Comité sur la sécurité internationale et désarmement, Philippe Bérubé discutera des mines antipersonnelles et de la résolution des situations de prise d'otages. Au Comité financier et économique, Faddi Rabbath débattra du rôle de l'agriculture et de l'éducation dans le développement des pays. Au Comité culturel, social et humanitaire, Nadine Girouard et Miguel Robichaud se pencheront sur la question indigène et sur la problématique internationale des tests cliniques médicaux.

Au Comité spécial de politique et décolonisation, Ian Foucher et Patrick Boisvert parleront du rôle de l'ONU dans les processus de réunification et du droit colonial à l'autodétermination. Au Comité légal, Renée Tremblay et Martin LeBlanc parleront du renforcement des lois internationales touchant aux criminels de guerre et tenteront d'établir un modèle de loi quant au commerce et aux données électroniques.

En ce qui a trait à l'Organisation mondiale de la santé, Wade Aucoin s'intéressera à la santé et à la pauvreté en milieu urbain ainsi qu'à la protection et la promotion de la santé mentale. Enfin, à l'Organisation pour l'unité africaine, Julie Bélanger discutera du droit des femmes sur le continent africain et des problèmes de drogues qui touchent l'Afrique.

Renseignements : Chedly Belkodja, 858-3749, Julie Bélanger, 382-9835.

Le RUFHQ se rapproche de son objectif de créer un réseau électronique

Le Regroupement des universités de la francophonie hors-Québec (RUFHQ) se rapproche de son objectif de créer un réseau électronique qui permettra aux universités membres d'échanger plus facilement entre elles.

Un symposium sur les inforoutes et l'éducation s'est tenu lors de la rencontre annuelle du RUFHQ à l'Université Laurentienne et a permis de faire le point sur ce projet.

Vincent Bourgeois

Selon le secrétaire du Regroupement, Vincent Bourgeois, également directeur de l'Association des anciens, anciennes et amis de l'Université de Moncton, le réseau est en voie de se concrétiser. «Nous avons fait un pas important, dit-il. Nous avons obtenu une subvention du ministère du Patrimoine canadien et nous savons maintenant quelles universités sont intéressées à participer au projet.»

Michel Cartier, professeur en communications à l'Université du Québec à Montréal, était l'invité de ce symposium pendant lequel les personnes participantes ont eu l'occasion de réfléchir sur le rôle des inforoutes en éducation et sur le travail qui reste à faire en ce domaine dans la francophonie canadienne.

Grâce à ce réseau électronique, les universités pourront offrir des cours à distance à d'autres institutions membres du RUFHQ, permettant ainsi aux étudiants et étudiantes d'obtenir une formation plus complète.

Le comité sur le réseautage électronique, qui a été créé il y a deux ans, continue ses efforts afin d'assurer la réalisation de ce projet.

Lors de sa réunion annuelle, le RUFHQ a aussi choisi une nouvelle présidente, Dyane Adam, du Collège Glendon de Toronto, qui remplace Marcel Hamelin. Claudette Tardif, de la Faculté St-Jean à Edmonton, a aussi été accueillie au sein du comité de suivi.

Le RUFHQ s'occupe aussi de la promotion et du soutien de l'édition de matériel pédagogique de langue française et du perfectionnement linguistique dans les universités. De plus, il offre un séminaire d'été qui permet à des étudiants et étudiantes qui fréquentent les institutions membres de fraterniser et d'échanger sur des sujets particuliers. Cette année, le séminaire devait avoir lieu au Collège Glendon; il a été annulé et remis à cet été et portera sur la Francophonie.

Fondé en 1990, le RUFHQ a été conçu dans le but de promouvoir la coopération entre les universités et animer le développement de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique. Il est financé par Patrimoine canadien et les universités membres.

La prochaine rencontre annuelle soulignera le 50e anniversaire de l'Université d'Ottawa.

Oxfam-Canada

Une façon intéressante d'appuyer les projets de développement international d'Oxfam-Canada Projet Acadie est de participer à son tout nouveau jeu Rallye Recherche. Les questionnaires sont disponibles aux deux Librairie acadienne et au bureau d'Oxfam (859-4256).

Raymond Vienneau est nommé directeur du Service des stages et du Centre des ressources pédagogiques

Raymond Vienneau a été nommé directeur du Service des stages et du Centre des ressources pédagogiques de la Faculté des sciences de l'éducation pour un mandat de trois ans.

Au niveau universitaire, M. Vienneau a été assistant à la recherche au Département d'éducation spéciale de la Faculté des sciences de l'éducation pendant trois ans, chargé de cours à temps partiel pendant dix ans, professeur de psychologie éducationnelle pendant cinq ans, et directeur du Service des stages pendant un an. Au sein du ministère de l'Éducation, il a été conseiller en approches pédagogiques, en adaptation scolaire et en programmation scolaire.

Il possède le Baccalauréat en éducation spéciale de l'Université de Moncton, la Maîtrise en sciences de l'éducation de l'Université des sciences sociales de Grenoble, et le Doctorat en psychopédagogie de l'Université de Montréal.

M. Vienneau est membre du Groupe de recherche en éducation dans une perspective mondiale et, à ce titre, il participe, avec ses collègues Catalina Ferrer et Joan Gamble, à une recherche subventionnée par le ministère du Patrimoine canadien, intitulée *Analyse des besoins et des pratiques pédagogiques des écoles francophones des provinces atlantiques en ce qui concerne l'éducation pour une perspective planétaire.*

À titre de directeur du Service des stages et de président du Comité des écoles associées, il effectue présentement une recherche auprès d'un large échantillon d'enseignants et enseignantes de la province afin d'identifier leurs attentes et la perception de leur rôle en tant que responsables de stages auprès des étudiants et étudiantes stagiaires de la Faculté des sciences de l'éducation. Cette recherche est subventionnée par la Faculté des études supérieures et de la recherche.

Enfin, M. Vienneau participe au projet d'un collectif portant sur la pédagogie actualisante avec la rédaction, en cours, d'un chapitre consacré à la «pédagogie de l'inclusion» (intégration scolaire des élèves en difficulté). Il siège également au comité de lecture de ce projet de collectif.

L'U de M et la Féécum sont partenaires

Forum sur le financement des études postsecondaires

Pour la première fois, plusieurs organismes acadiens ont décidé de se regrouper et organiser un forum afin de trouver des solutions durables aux différents problèmes reliés au financement des études postsecondaires au Nouveau-Brunswick. Cette rencontre aura lieu les 26 et 27 février, au Centre des congrès du Palais Crystal à Dieppe.

Ce forum veut sensibiliser les personnes intervenantes et la population en général à cette question et à ses nombreuses répercussions sur la société acadienne. Des sujets tels l'accessibilité aux études, l'endettement étudiant, les programmes d'aide financière, le rôle du secteur privé et la participation des différents ordres de gouvernement seront tous des éléments importants du débat. Cette rencontre tentera également de trouver de solutions concrètes au problème du financement. Ainsi, les gouvernements, institutions financières, secteur privé, syndicats, institutions d'enseignement postsecondaires, organismes et individus auront l'occasion d'échanger et de débattre sur leur vision de l'éducation postsecondaire à l'aube d'un nouveau millénaire.

Selon la Féécum, la participation des gouvernements, du secteur privé et des institutions financières au financement des études postsecondaires ne répond pas aux beoins actuels. «Pour équilibrer leurs budgets, les institutions d'enseignement se tournent vers l'augmentation des droits de scolarité, provoquant ainsi une augmentation de l'endettement étudiant et une diminution de la fréquentation des campus. Cela veut dire moins d'étudiants et étudiantes, moins de personnes diplômées, une main-d'oeuvre moins qualifiée, moins de revenus et moins d'impôts... et des finances en moins bonne santé pour les gouvernements. Tout le monde y perd.»

Inscription au Forum

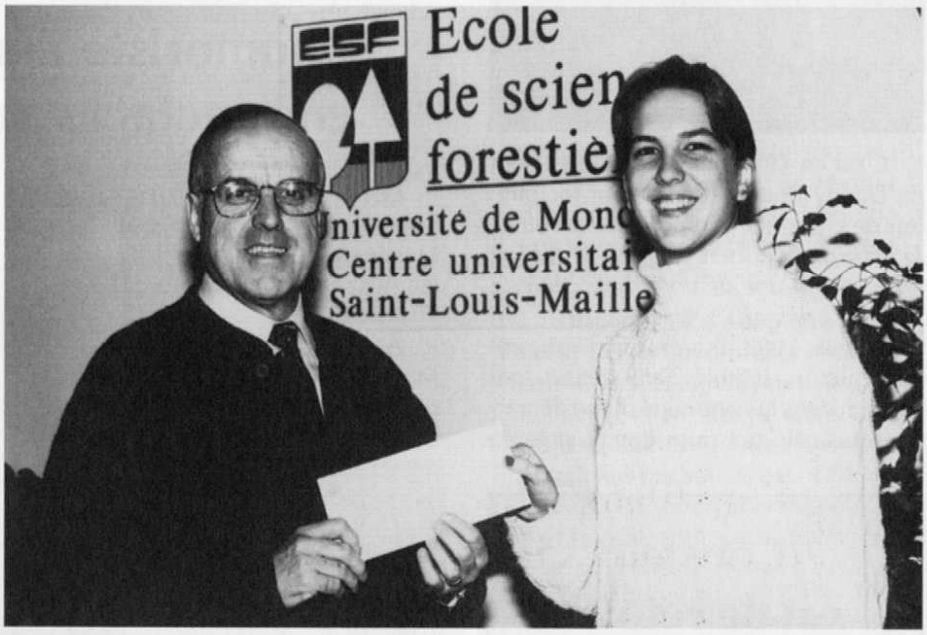
L'inscription commencera à midi le jeudi 26 février et le Forum prendra fin à 17 heures le 27 février. La première session plénière du jeudi après-midi posera le problème grâce à l'intervention d'étudiants et d'étudiantes, des institutions d'enseignement et des gouvernements. La deuxième session, le vendredi matin, permettra aux institutions financières et au secteur privé d'expliquer leur approche quant au financement des études postsecondaires. Pendant la dernière session, le vendredi après-midi, différentes solutions au problème du financement des études postsecondaires seront étudiées.

Les partenaires du Forum

Le comité d'organisation de ce Forum est composé des organismes néo-brunswickois suivants : Fédération étudiante du campus de Moncton et l'Université de Moncton, Fédération des Jeunes Francophones, comités de parents, collèges communautaires, Société des Acadiens et des Acadiennes, collèges privés, Conseil économique, et ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail.

Ce Forum est rendu possible grâce à la contribution financière de Patrimoine canadien et de plusieurs partenaires publics et privés.

Renseignements : Robert Asselin, au numéro 858-4484.



BOURSE ROLAND-LEBEL *- Mélanie D. Roy, étudiante de cinquième année du programme de sciences forestières au campus d'Edmundston, a reçu la bourse Roland-LeBel de la Fondation Saint-Louis-Maillet, qui lui a permis d'assister au 90e congrès de l'Institut forestier du Canada, à Prince George, en Colombie-Britannique. Lors de ce congrès, il y a eu une conférence internationale portant sur la certification et les critères et indicateurs de l'aménagement forestier durable. Dans la photo, Mélanie reçoit sa bourse de Roland LeBel, premier directeur de l'ÉSF.*

Ils obtiennent le doctorat

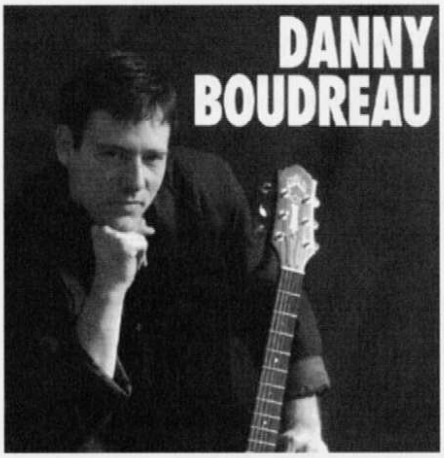
Paul T. Clarke, professeur à la Faculté des sciences de l'éducation, vient d'obtenir son doctorat (Ph.D.) de l'Université de la Saskatchewan.

La thèse qu'il a présentée s'intitulait « *La liberté d'expression et les enseignants et enseignantes au Canada : une analyse du droit du travail et une analyse constitutionnelle* ».

Daniel Bourgeois, adjoint à la députée fédérale Angela Vautour et ancien professeur au Département d'administration publique, vient aussi d'obtenir son doctorat en analyse des politiques publiques de l'Université Laval. Sa thèse portait sur les districts bilingues, qui devaient être la pierre angulaire de la Loi de 1969. M. Bourgeois possède également la Maîtrise en administration publique de l'Université de Moncton.

Spectacle du chansonnier Danny Boudreau

Le Service des loisirs socioculturels présente le spectacle du chansonnier Danny Boudreau, le samedi 24 janvier, à 20 heures, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.



C'est en 1990 que le véritable talent de Danny Boudreau est enfin reconnu lors de la première édition du *Pouvoir de la chanson*. Robert Charlebois dira ... *Une voix et une diction impeccables... un style original...*

Depuis 1993, il a en main son premier album, intitulé *Sans détour*, qui s'inscrit dans la continuité d'une démarche musicale qui dure depuis près de 20 ans. Sur cet album, la chanson *Septembre 80* a remporté un trophée lors du premier Gala FM en Atlantique, en novembre à Moncton.

En septembre dernier, Danny Boudreau séduisait son public aux *Jeux de la Francophonie*, qui ont eu lieu à Madagascar.

Danny Boudreau a plusieurs projets au cours des prochains mois. Il participe à la série télévisée *Double Étoile*, qui est présentement enregistrée au théâtre Empress de Moncton, en plus d'agir comme choriste pour cinq autres artistes.

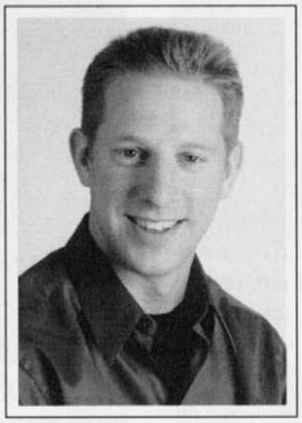
Il donnera un spectacle à Saint-Jean le 23 janvier, ainsi que des spectacles pour les élèves en immersion dans plusieurs écoles anglophones du sud de la province. De plus, il sera parmi les artistes qui se produiront dans la série de concerts du 10e anniversaire du Gala de la Conférence de l'Association de la musique de la Côte Est, qui aura lieu dans l'amphithéâtre Rebecca Cohn, du 29 au 31 janvier, à Halifax.

Danny travaille également sur son deuxième album.

L'entrée est de 14 $ et 9 $ et les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie de Moncton (858-4554).

L'humoriste François Massicotte en spectacle au Théâtre Capitol

Le Service des loisirs socioculturels présente l'humoriste québécois François Massicotte, le mercredi 28 janvier, à 20 heures, au Théâtre Capitol.



À 30 ans, François Massicotte est un maître de l'analyse des rapports homme-femme et il fait rire autant les filles que les gars avec ses gags typiquement masculins. Il s'intéresse aussi aux sports, à la famille, aux maladies mentales, à l'actualité, au cinéma, à la masturbation, aux filles, au parachutisme, à quelques niaiseries, à l'argent et, à son image.

Il présente son spectacle, *Une fois c't'un gars*, qui connaît un énorme succès, et les critiques multiplient les coups de chapeau...

François Massicotte a participé maintes fois aux festivals *Juste pour rire* et "*Just for Laughs*", aux festivals d'humour de Montreux, en Suisse, Saint-Gervais, en France, et Rochefort, en Belgique, en 1994 et 1995 où il a remporté les palmes du Grand prix du jury et le Prix du public.

L'entrée est de 22 $ et 18 $ et les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie de Moncton (858-4554).

Constel est de retour

Constel est un service de consultation téléphonique pour vous, membres du personnel, et il est offert par le Centre d'aide en français de la Faculté des arts.

Constel est à votre disposition pour tenter de résoudre tous les problèmes de français sur lesquels vous pourriez buter. «Nous ne pouvons pas promettre de fournir à tout coup la réponse définitive et absolue, mais nous pouvons néanmoins vous assurer de faire notre possible pour arriver à trouver une solution à tout problème de français que vous nous soumettrez», mentionne Ulysse Landry.

Vous pouvez joindre Constel par téléphone au numéro 858-4319 ou faire parvenir vos questions par courrier électronique.

On cherche un porte-parole étudiant pour la Collation des diplômes

La Fédération étudiante est à la recherche d'un porte-parole étudiant pour la Collation des diplômes du 16 mai.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur candidature au plus tard le 23 janvier auprès de leur conseil étudiant. Les étudiants et étudiantes à temps partiel peuvent acheminer leur lettre de mise en candidature au bureau de l'Éducation permanente.

Les règlements et des renseignements au sujet du processus de sélection sont disponibles au conseil étudiant de chaque faculté et école ainsi qu'au bureau de la fédération étudiante.

Une copie du curriculum vitae est également exigée. Les critères de sélection sont la présentation personnelle, la facilité d'expression, le thème choisi, le contenu de la présentation et la clarté du message.

Une participation dans les différentes activités du campus au cours des années d'études sera également considérée lors du choix.

Renseignements : 858-4484.

Les Mercredis de musique de chambre

Dans le cadre de sa série *Les Mercredis de musique de chambre*, le Département de musique, en collaboration avec le Quatuor Arthur-LeBlanc, présente, en concert, le pianiste Richard Boulanger, la clarinettiste Nathalie DeGrâce, l'altiste Jean-Luc Plourde, la violoniste Hibiki Kobayashi et la violoncelliste Thérèse Motard, le mercredi 21 janvier, à midi, au *Triangle*, situé au Département des arts visuels de la Faculté des arts. Il s'agit du quatrième concert d'une série de six.

Au programme, vous pourrez entendre une oeuvre de Mozart, le Trio pour piano, clarinette et alto (Des quilles) en mi bémol majeur, K. 498, et le Trio no. 1 en si bémol Majeur (opus 99, D. 898), de Schubert.

Le pianiste Richard Boulanger et la clarinettiste Nathalie DeGrâce sont professeurs au Département de musique, tandis que l'altiste Jean-Luc Plourde, la violoniste Hibiki Kobayashi et la violoncelliste Thérèse Motard sont membres du Quatuor Arthur-LeBlanc, en résidence au Département de musique.

Les Mercredis de musique de chambre est une série de six concerts-midi présentée à la Faculté des arts. Les deux derniers concerts auront lieu le 11 février et le 18 mars.

Cette série est rendue possible grâce au soutien financier de l'unité 815 de l'Association des musiciens du Nouveau-Brunswick, le Département de musique et la Faculté des études supérieures et de la recherche.

L'entrée est libre.

Renseignements : 858-4598.

Aide financière

Acfas-Acadie offre une aide financière de 200 $ pour frais de déplacement et de logement aux étudiants et étudiantes qui présenteront des communications lors du congrès de l'Acfas, en mai à Laval.

Il faut soumettre un résumé de la communication proposée à l'Acfas et une copie de son acceptation, et une feuille de dépenses (au retour du congrès) pour justifier le montant de 200 $, en incluant les reçus.

Renseignements : 858-4141

BOURSES GESTION CYR INC. *- Bernard Cyr, président de Gestion Cyr Inc., a remis des bourses de 733 $ chacune à deux étudiants et une étudiante des Iles-de-la-Madeleine inscrits à l'Université. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Dany Boudreau, de Havre-aux-Maisons, étudiant de quatrième année en éducation physique; Bernard Cyr, et Stéphane Vigneau, de Cap-aux-Meules, étudiant de quatrième année en science politique. La troisième bénéficiaire, Céline Cummings, de Fatima, étudiante de quatrième année en sciences infirmières, était absente au moment où fut prise la photo.*

Nuances

Une voiture peu chère mais dispendieuse

L'adjectif **dispendieux** est couramment utilisé comme synonyme de **cher**. La définition du Petit Robert n'établit guère de distinction entre ces adjectifs et leurs synonymes : « Qui exige une grande dépense. V. Cher, coûteux, onéreux. Une façon de vivre dispendieuse. Besoins, goûts dispendieux. »

Les dictionnaires de difficultés de la langue française proposent des définitions plus précises : « Dispendieux signifie "qui occasionne ou entraîne des dépenses" » (Dagenais). Par exemple, une voiture peut être chère (ou peu chère) à l'achat et se révéler dispendieuse à l'usage car elle entraînera des dépenses élevées d'entretien et d'essence.

Dispendieux n'a donc pas tout à fait le même sens que **cher** : dans ce dernier cas, il s'agit du prix déboursé à l'achat d'un article, alors que **dispendieux** évoque les dépenses entraînées par son usage. D'après Bénac (Dictionnaire des synonymes), **dispendieux** « se dit d'une grande chose ou d'un luxe et implique le gaspillage. »

*Ses goûts **dispendieux** l'amènent à vivre au-dessus de ses moyens.*

Coûteux a le même sens que **cher** mais réfère à des dépenses très élevées. **Onéreux** insiste sur le fardeau que constitue une dépense excessive.

*Un voyage **coûteux**.*
*C'est une entreprise **onéreuse** pour un homme sans fortune.*

(Ouvrages consultés : Bénac, Dictionnaire des synonymes; Dagenais, Dictionnaire des difficultés de la langue française au Canada; Le Petit Robert; Villers (de), Multi dictionnaire des difficultés de la langue française)

Evelyne Foëx
Secteur langue

Équipe de recherche du GREPPE

Perception du personnel enseignant par rapport à son rôle comme responsable de stage

La Faculté des sciences de l'éducation et l'Association des enseignants et enseignantes francophones du Nouveau-Brunswick (AEFNB) ont uni leurs efforts dans le but d'étudier le rôle et les attentes des membres du personnel enseignant responsables de stage.

Sous la direction de Richard Desjardins, responsable du Groupe de recherche sur la personnalité professionnelle en éducation (GREPPE) de la Faculté des sciences de l'éducation, l'équipe de recherche comptait deux membres de la profession enseignante, Gloria Robichaud, de l'école secondaire Louis-J.-Robichaud de Shédiac, et Jocelyne LeBlanc-Boudreau, de l'École Donat-Robichaud (responsables de stagiaires), un représentant de l'AEFNB, Reno Thériault, et trois membres du corps professoral de la Faculté, Noëlla Bourgeois-Bouchard, Léonard Goguen, et Richard Desjardins.

Afin d'obtenir le point de vue du personnel enseignant responsable de stage, une vingtaine de personnes du milieu scolaire francophone du N.-B. ont participé à deux entrevues de groupe aux écoles Népisiguit de Bathurst et Louis-J.-Robichaud de Shédiac. Ces entretiens ont permis de connaître la perception du personnel enseignant par rapport à son rôle comme responsable de stage. Les propos recueillis ont été analysés, regroupés et interprétés. Un rapport de recherche a été publié en septembre.

Conclusions de cette recherche

Les enseignants responsables de stage jouent un rôle unique dans le cheminement des stagiaires vers la profession. Dans le respect de toutes les personnes intervenantes en formation des maîtres, le personnel enseignant est celui qui possède l'expertise toute particulière acquise tout au long de son vécu en salle de classe. Le stage est une occasion privilégiée pour transmettre cette expertise aux stagiaires.

En effet, la pratique est un moment crucial du curriculum en formation des maîtres. La transmission du savoir-faire du couple enseignement-apprentissage, propre à la salle de classe, passe nécessairement par les enseignants responsables de stage. Jouant un rôle unique, la personne responsable de stage doit sentir qu'elle est autonome dans ses responsabilités et, tout autant, imputable de son agir auprès des stagiaires de l'Université. En ce sens, la recherche a pour principal objectif de laisser la parole aux enseignants responsables de stage. Les deux groupes d'enseignants responsables de stages rencontrés ont permis de recueillir leurs réflexions à ce sujet. En utilisant une méthode d'analyse qualitative, l'équipe a constaté qu'il ressortait de leurs propos des thèmes assez précis et récurrents : avantages, formation, conflits, modalités d'organisation, rôle de l'enseignant ou de l'enseignante responsable.

Que ce soit avec les stagiaires, les conseillers en apprentissage, le personnel de direction du Service des stages ou les collègues enseignants responsables de stage, il est toujours question de partager afin de réaliser un bon stage. Le désir de mettre toutes les ressources nécessaires en commun est omniprésent dans le vocabulaire des enseignants rencontrés.

Le partenariat est une nécessité pour réussir un bon stage. Cette préoccupation est ressortie clairement lorsque la formation préalable aux stages, les modalités d'organisation et les fonctions reliés au rôle de l'enseignant responsable de stage ont fait l'objet d'échanges lors des deux séances de discussion. Ainsi, tout renseignement et toute formation par rapport à la fonction d'enseignant responsable de stage doivent se faire en partenariat avec toutes les personnes intervenantes, chacune selon son expertise indispensable qu'elle apporte à la formation des stagiaires.

Pistes de recherche

La clarification du rôle de chaque partenaire semble être un enjeu important. Il s'agirait d'étudier et d'établir clairement quelle est l'expertise propre à chaque partenaire pour mieux cerner le rôle de chacun. Un deuxième enjeu est le besoin exprimé d'être reconnu dans ce rôle de formation de stagiaires. Le troisième concerne la formation préalable des stagiaires et les modalités d'organisation des stages. Il semble essentiel qu'il y ait des échanges de renseignements entre les personnes intervenantes.

Quels sont ces renseignements et selon quelles modalités faut-il les échanger? Ceci permettrait sans doute de mieux intégrer la formation pratique et théorique, souvent vécue de façon dichotomique par les étudiants et étudiantes.

Une dernière piste de recherche concerne les difficultés et, plus spécifiquement, les conflits. Elle méritait que l'on s'y attarde parce que, souvent, ceci se répercute dans les relations interpersonnelles entre les enseignants et les stagiaires. En effet, même si les difficultés ou conflits vécus par l'un ou l'autre des partenaires ne sont pas monnaie courante, ces situations ont des conséquences profondes et peuvent même briser des carrières ou des débuts de carrière. Comment résoudre ces conflits, et surtout, comment les prévenir seraient des thèmes de recherche importants.

Finalement, il importe que le ministère de l'Éducation, l'AEFNB et la Faculté des sciences de l'éducation se sentent les premiers concernés lors de cette concertation.

Recommandations

1. Concertation des personnes qui participent aux stages d'enseignement quant à leur rôle, attentes et exigences à l'égard des stagiaires, ainsi qu'au plan de la formation donnée dans les cours à la Faculté.

2. Rencontre formelle préalable au stage entre l'enseignant responsable de stage et le stagiaire pour échanger des renseignements, mieux planifier le stage et surtout, pour mieux se connaître.

3. Pendant le stage de quatre mois, que les enseignants responsables de stage soient libérés de leur enseignement pour participer aux quatre journées d'intégration des stagiaires afin de favoriser la concertation dans l'apprentissage demandé aux stagiaires, et d'échanger sur les expériences vécues entre stagiaires et enseignants responsables de stage.

4. Mise sur pied d'un mécanisme d'intervention permettant d'agir rapidement dans un cas de conflit grave pour éviter que quiconque ne soit perdant de cette expérience négative.

5. Concertation en vue de réviser les modalités d'évaluation formative et sommative des stagiaires.

6. Rencontre annuelle régionale entre les groupes (enseignants responsables de stage, conseillers en apprentissage, stagiaires et Service des stages) pour faire un retour prospectif sur l'ensemble de la question des stages.

7. Que la Faculté et l'AEFNB mettent sur pied un programme de valorisation de l'apport du personnel enseignant qui collabore au programme de stage de l'Université.

8. Que la recherche-action se continue afin d'analyser le vécu des concertations et de permettre un suivi bien documenté, surtout en ce qui concerne la réalisation d'un partenariat entre les différentes personnes participant dans ce dossier.

Les personnes intéressées à en connaître davantage peuvent communiquer avec Richard Desjardins, au numéro 858-4167.

Exposition portant sur l'autoportrait à la Galerie 12 du Centre Aberdeen

Suite à l'initiative de Francis Coutellier, photographe et professeur au Département d'arts visuels, 13 photographes se sont associés pour réaliser une exposition ayant pour thème l'autoportrait, qui est en montre jusqu'au 5 février, à la Galerie 12 du Centre culturel Aberdeen, 140, rue Botsford.

Francis Coutellier

Depuis longtemps, cette pratique est courante chez les peintres ou les dessinateurs parce que le modèle le plus disponible est toujours soi-même.

Élide Albert, Luc A. Charette, Herménégilde Chiasson, Francis Coutellier, Julie D'Amour-Léger, Francine Dion, Judy Doucet, Michelle Anne Duguay, Julie Forgues, Com Gédéon, Ronald Goguen, Hélène Laroche et Marc Xavier LeBlanc ont accepté de mettre en commun leur passion de l'image.

Si la photographie est sensée proposer un reflet du réel, elle permet aussi bien des jeux et trucages pour interpréter ce réel. L'impossibilité d'être en même temps le sujet qui cadre et le modèle qui pose amène le photographe à user de stratégie.

Chaque photographe oeuvre dans des secteurs très différents les uns par rapport aux autres, dans lesquels l'idée de photographie n'a pas toujours la même finalité. Chacun aura à représenter par une ou plusieurs images la perception qu'il a de soi. Les spectateurs et spectatrices auront à découvrir des personnalités qui occuperont des espaces très diversifiés. Moyens techniques ou perceptions de l'identité pourraient se fondre en tout ou en partie avec l'imaginaire.

Que ce soit la recherche d'une impossible identité ou la peur de rencontrer un autre soi-même, les artistes auront à se positionner...

À vous de venir découvrir cette exposition.

La Galerie 12 est ouverte du lundi au vendredi, de 11 heures à 17 heures.

Renseignements : Francis Coutellier (532-9448) ou Francine Dion (854-1863).

***BOURSES CONSTRUCTION ACADIENNE** - Dans la photo, Claude Savoie, président de La Construction acadienne Ltée, remet des bourses de 1 660 $ chacune à Murielle LeBlanc, de Cocagne, étudiante de deuxième année en sciences infirmières, à gauche, et à Marilyn Gallant, de Cap-Pelé, étudiante de deuxième année en éducation au primaire. Kris LeBlanc, de Sainte-Marie, étudiant de deuxième année en sciences infirmières, bénéficiaire d'une bourse de 1 667 $, est absent dans la photo.*

Concert-atelier en musique

Des étudiants et étudiantes du Département de musique et le Quatuor Arthur-LeBlanc présentent un concert-atelier, demain, vendredi 16 janvier, à 13 heures, dans la salle de spectacle 001B de la Faculté des arts.

Ce concert fait suite à une semaine d'ateliers avec le Quatuor Arthur-LeBlanc. Puisqu'il s'agit d'un répertoire de musique de chambre, l'étudiant ou l'étudiante interprète l'oeuvre qu'il a choisie en compagnie des membres du Quatuor. Il s'agit d'une expérience unique pour ces musiciens et musiciennes en herbe.

Les étudiants et étudiantes participant à ce concert sont la flûtiste Annie Frenette, le pianiste Éric Martin et le ténor Éric Thériault. De plus, le Quatuor Arthur-LeBlanc jouera des arrangements écrits par les étudiants et étudiantes de la classe de composition du professeur Richard Gibson.

L'entrée est libre.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le numéro 858-4598.

Les athlètes de la semaine

Annick Picard, au volley-ball, et Jean-François Levesque, au hockey, ont été choisis athlètes de la semaine.

La volleyeuse originaire de Cocagne s'est distinguée à l'attaque lors des deux parties des Anges Bleus disputées en fin de semaine, face aux universités Dalhousie et St. Mary's. À sa deuxième année avec l'équipe, Annick Picard est inscrite à la Faculté d'administration.

La recrue Jean-François Levesque a joué un fort match vendredi à Fredericton, contre les Varsity Reds de UNB, récoltant un but et une passe.

Originaire de Verdun, au Québec, Jean-François est en première année à la Faculté des arts.

Calendrier des événements

BANQUET EN ADMINISTRATION

Le premier ministre Raymond Frenette sera le conférencier d'honneur lors du 29e banquet annuel de la Faculté d'administration, qui aura lieu le 7 février à l'Hôtel Beauséjour. Plus de 600 personnes sont attendues à cet événement qui permet aux étudiants et étudiantes de côtoyer les chefs de file en affaires au Canada atlantique. Pour réserver des billets ou obtenir de plus amples renseignements, on peut composer le numéro (506) 859-0807.

CINÉMA

* Le Ciné-Campus présente, du 16 au 18 janvier, à 20 heures, le film français *Irma Vep*, sélection officielle de Cannes en 1996. Maggie Cheung, qui dans le film joue son propre rôle, celui d'une des plus grandes vedettes du cinéma asiatique, débarque à Paris pour interpréter le personnage d'Irma Vep dans un *remake* des Vampires. Seule à Paris, ne parlant pas un mot de français, Maggie communique du mieux qu'elle peut avec ceux qui l'entourent. Parmi eux, le réalisateur René Vidal qui voit en elle l'unique possibilité d'une Irma Vep moderne, proche de *Catwoman*. Maggie, dans les brumes de décalage horaire et à travers les péripéties de sa vie quotidienne durant le tournage, va s'efforcer de comprendre ce qu'on lui veut au juste.

* Le ciné-club *Far Out East* présente le film anglais "*The Wings of the Dove*", les 20 et 21 janvier, à 20 heures. Ce film illustre comment, dans la société britannique de la fin du 19e siècle, les principes des classes sociales régentent les relations amoureuses. Kate est jeune et belle. Bien qu'elle soit pauvre, elle mène grand train à Londres où elle vit avec sa riche tante Maud. Celle-ci est déterminée à ce que sa nièce ne suive pas les traces de sa mère qui a épousé un sans-le-sou. Elle menace même de déshériter sa nièce lorsqu'elle s'amourache d'un journaliste sincère mais sans fortune. L'entrée en scène d'une riche héritière américaine qui est aussi attirée par le journaliste vient tout bousculer. Suivent une série de scènes lourdement chargées et un dénouement pour le moins inusité.

CONCERT

Le deuxième concert d'une série de trois du Quatuor Arthur-LeBlanc, en résidence au Département de musique, aura lieu le dimanche 1er février, à 20 heures, à l'église Notre-Dame d'Acadie. Nathalie Paulin, de Tracadie, en sera la vedette. Au programme, il y aura des oeuvres de Haydn et Bartok.

Renseignements : 858-4041.

GALERIES D'ART

* Jusqu'au 1er février, la Galerie d'art présente "*Peripheral Progress 1997*", de Valérie LeBlanc, et «*911 Syndrome 1-800*», de Daniel Dugas.

* Jusqu'au 31 janvier, la petite galerie Eulalie présente une exposition pédagogique en arts visuels des élèves de deuxième année de l'École des petits travailleurs de Robichaud portant sur l'interprétation visuelle d'une oeuvre de Danielle Ouellet. Les projets ont été réalisés sous la direction de Zelma Richard, dans le cadre du cours de *Didactique des arts plastiques au primaire*. La petite galerie Eulalie est située au pavillon Jeanne-de-Valois.

* Jusqu'au 7 février, la Galerie Sans Nom présente "*Thinkers in Eden*", une installation du sculpteur Gérald Beaulieu, l'un des plus importants jeunes artistes de l'Ile-du-Prince-Édouard.

SPECTACLE

L'auteur compositeur et interprète belge **Jean-Louis Daulne**, qui a séduit la foule lors de son passage à la Francofête Moncton 1997, sera de retour et donnera un spectacle, le dimanche 8 février, à 20 heures, dans la salle du pavillon Jeanne-de-Valois. L'entreé est de 16 $ et 10 $ et les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie de Moncton (858-4554).

Renseignements : 858-4598.

SPORT

Au **volley-ball féminin**, c'est la Classique à l'Université Dalhousie, les 16, 17 et 18 janvier.

Au **hockey**, les Aigles Bleus seront à l'Université St. Thomas, le dimanche 18 janvier, à 18 heures.

Ateliers offerts par le CSSIAT

La Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail (CSSIAT) offre à titre gracieux une série d'ateliers en français à l'hôtel Moncton de la Côte Magnétique.

Le 29 janvier, l'atelier portera sur *L'élaboration d'un programme de santé et de sécurité*. Le mois prochain, les personnes intéressées pourront participer à ceux portant sur *Les enquêtes sur les accidents*, le 11 février, de 9 heures à midi, et *Les maladies infectieuses transmises par le sang*, le 17 février, de 9 heures à 16 heures.

Pour vous inscrire, vous n'avez qu'à communiquer avec Patricia Arsenault, au numéro 506-867-0535 ou au 1-800-222-9775. Vous pouvez également vous inscrire par télécopieur au numéro 506-869-6911 Veuillez le faire au moins une semaine avant la date prévue de l'atelier.

Pour de plus amples renseignements, prière de joindre André Arseneau, régisseur des risques spécifiques au campus de Moncton, au numéro 858-4546.

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16 h 30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

service.des.communications@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Ghislaine Arsenault, agente des communications
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172.

Imprimé sur du papier recyclé.